

**SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS**  
**„Számítógépes eszközök beszerzése”**  
**2. rész**

20991-6783/6/2014.ált.

amely létrejött egyrészről a **Központi Gazdasági Ellátó Igazgatóság**, (KEF azonosító: 10792; székhely: 1145 Budapest, Róna utca 124., adószám: 15797759-2-51, bankszámla száma: MÁK 10023002-00322348, képviseli: **Chászár Ákos**) mint megrendelő, (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a **BULL Magyarország Számítástechnikai Korlátolt Felelősségű Társaság** (KEF azonosító: 100008, székhely: 1037 Budapest, Szépvölgyi út 43., Cg.:01-09-710062, adószám: 10378144-2-41, bankszámlaszám: 10300002-20175090-00003285, képviseli: **Hernádi József** ügyvezető),

**Areus Infokommunikációs Zrt.** (KEF azonosító: 100159, székhely: 1037 Budapest, Montevideo u. 5., Cg.:01-10-047135, adószám: 23469507-2-41, képviseli: **Nagy Péter** vezérigazgató), és a

**NEXOGEN Kft.** (KEF azonosító: 200526, székhely: 1112 Budapest, Menyecske u. 27., Cg.:01-09-890645, adószám: 14139587-2-43, képviseli: **Kovács András Ferenc** ügyvezető), és a

**PRINTNET Kft.** (KEF azonosító: 100159, székhely: 1037 Budapest, Montevideo u. 5., Cg.:01-10-047135, adószám: 23469507-2-41, képviseli: **Nagy Péter** vezérigazgató), és

**Areus Infokommunikációs Zrt.** (KEF azonosító: 200591, székhely: 2112 Veresegyház, Szent Erzséber krt. 11., Cg.:13-09-085378, adószám: 12496679-2-13, képviseli: **Hári Péter** ügyvezető), és a

**Remedios Zrt.** (KEF azonosító: 200447, székhely: 1063 Budapest, Bajnok u. 13., Cg.:01-10-046850, adószám: 23037490-2-42, képviseli: **Karácsony László Levente** vezérigazgató)

mint konzorcium, közös ajánlattevők képviseletében eljár: együttműködési megállapodás alapján a **Bull Magyarország Kft.** mint Szállító (a továbbiakban: Szállító) között (a továbbiakban: Felek) alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

### 1. A szerződés létrejöttének előzménye

A Felek rögzítik, hogy a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság (KEF), (továbbiakban: Beszerző) által TED 2013/S086-145861 (2013.05.03) (KÉ-7187/2013.) szám alatt a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó kötelezett és önként csatlakozó intézmények részére „Számítógéprendszerek szállítása és kapcsolódó szolgáltatások teljesítése 2013” tárgyban lefolytatott központosított közbeszerzési keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen a Beszerző és a Szállító között keretmegállapodás jött létre (továbbiakban: KM)

KM azonosítószáma: KM0201-0219SZGR13

KM aláírásának dátuma: 2013. augusztus 26.

KM időbeli hatálya: 2013. augusztus 26.- 2017. augusztus 26.

KM keretösszege: nettó 22.000.000.000 Ft azaz huszonkettő milliárd forint + 27% áfa + 1,5% közbeszerzési díj

### 2. A szerződés tárgya:

A jelen szerződés a keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen, a Megrendelő - a hivatkozott KM tárgyat képező termékekre/szolgáltatásokra vonatkozó –"Számítástechnikai eszközök beszerzése" tárgyú KM0201-0213SZGR13 azonosítószámú keretmegállapodás megkötésére irányuló nyílt központosított közbeszerzési eljárás második részeként „Számítógépes kiegészítők beszerzése” tárgyú beszerzési igénye megvalósítására jött létre. A jelen szerződés alapján Megrendelő megrendeli, a Szállító pedig elvállalja az Ajánlati Felhívásban, Műszaki leírásban és Ajánlattevő 2. részre tett nyertes ajánlatában foglaltak szerint az 1. számú mellékletben nevesített termékek szállítását.

A jelen szerződésben meghatározott szállítást és számlakiállítást a **Bull Magyarország Kft.** teljesíti.

### **3. A szerződés teljesítési határideje: a szerződés megkötésétől számított 30. nap.**

#### **4. A teljesítés:**

4.1. A teljesítés helye: Központi Gazdasági Ellátó Igazgatóság, Logisztikai Osztály, 1078 Budapest, István u. 23-25.

4.2. Az eszközök átadás átvételéről jegyzőkönyvet kell készíteni, melynek tartalmaznia kell az eszköz nevét, mennyiségét, gyári számát.

4.3. A teljesítésigazolás kiállítására a Központi GEI Vagyongazdálkodási Szolgálat vezetője, vagy az általa megbízott személy jogosult.

4.4. Felek rögzítik, hogy Megrendelő elő-, illetve részleges előteljesítést is elfogad. Amennyiben Szállító élni kíván akár az előteljesítés, akár a részleges előteljesítés lehetőségével, úgy arra Megrendelővel előzetesen egyeztetett időpontban jogosult. Felek rögzítik, hogy a teljesítési határidőn belüli részleges előteljesítés esetén Szállító számlát nem jogosult kibocsátani. Számla kibocsátásra csak a teljes mennyiség leszállítását követően van lehetőség.

#### **5. A jótállás:**

5.1. A jótállás kezdő időpontja: a szerződésszerű teljesítés időpontja. A szerződés tárgyát képező termékek minimális jótállási idejét a KM tartalmazza.

5.2 Szállító jótállási felelősségére a KM, a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (továbbiakban: Ptk.) és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók.

5.3 Felek rögzítik, hogy Szállító a jótállási idő alatt bekövetkező hibák elhárítását a helyszínen végzi.

#### **6. A fizetendő ellenérték:**

Szállító a jelen szerződés alapján szállítandó termékek/szolgáltatások szállítását/teljesítését az 1. számú mellékletben meghatározott szerződéses árakon teljesíti. A szerződéses ár tartalmazza a behozatallal, a forgalomba hozatallal kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, adók, díjak, illetékek, egyéb), de nem tartalmazza az általános forgalmi adót, valamint a közbeszerzési díjat. A közbeszerzési díj alapja a Megrendelő általi beszerzések általános forgalmi adó nélkül számított értéke, mértéke 1,5% + ÁFA, melynek részleteit a KM V.3 pontja tartalmazza.

**Szállító által a jelen szerződés keretében szállított, a jelen szerződés 1. számú mellékletében megjelölt termékek ára**

- nettó 25.600,-Ft azaz huszonegyezer-hatszáz forint + 384,-Ft közbeszerzési díj, (1,5%) azaz háromezer-nyolcvannégy forint közbeszerzési díj + 7.015,70,-Ft ÁFA (27%) azaz hétezer-tizenöt egész hetven forint általános forgalmi adó,
- mindösszesen bruttó 32.999,70,- Ft, azaz harminckettőezer-kilencszázkilencvenkilenc egész hetven forint.

#### **7. Fizetési feltételek:**

7.1. A termékek ellenértékének Intézmény által történő kiegyenlítése az igazolt teljesítést követően, a Kbt. 130. § (3) bekezdésében meghatározott szabályok szerint, a számla igazolt kézhezvételétől számított 30 napon belül történik. A Szállító köteles a számlát a teljesítés elismerésétől számított 15 napon belül kiállítani, majd az Intézmény részére eljuttatni. A számlához az Intézmény által aláírt teljesítésigazolást mellékelni kell.

7.2. Szerződésszerű teljesítés esetén Megrendelő a hatályos ÁFA-val növelt ellenértéket fizeti ki a Szállítónak. A Felek tudomásul veszik, hogy az általános forgalmi adó mértékének változása esetén a bruttó értékek annak megfelelően változnak.

7.3. Kifizetés a Szállító számára az alábbi dokumentumok benyújtása ellenében történik:

- a. Szállító számlája 3 példányban cégszerűen aláírva;
- b. átadás-átvételi jegyzőkönyv;
- c. Megrendelő által aláírt teljesítési igazolás.

7.4. Számlázási cím: Központi Gazdasági Ellátó Igazgatóság, 1145 Budapest, Róna u. 124.

7.5. A Szállító által kibocsátott számlának az alábbiakat kell tartalmaznia:

- számla sorszáma,
- számlakibocsátó neve,
- adószáma (EU adószáma),
- számla kelte,
- Megrendelő neve és címe,
- A KM hatálya alá tartozó termékek megnevezése,
- nettó összegár,
- a felszámolt adó mértéke (%), (vagy az adómentesség), az adó összege;
- nettó összár,
- közbeszerzési díj,
- bruttó összár.

A számlához a Kbt. 130. §-ában meghatározott iratokat mellékelni kell.

7.6. A számlán csak a jelen keretmegállapodás hatálya alá tartozó termékek szerepelhetnek.

7.7. Megrendelő késedelmes teljesítése esetén a Szállítónak jogában áll a Ptk. 301/A. §-a szerint késedelmi kamatot felszámítani.

7.8. Megrendelő és Szállító az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A §-ában foglaltakat kötelesek alkalmazni.

7.9. A Szállító a keretmegállapodás 3. számú melléklete szerint lebonyolított eljárás alapján megvalósuló beszerzés során az egyedi szerződésből eredő követelését nem engedményezheti harmadik személyre.

7.10. A Szállító az egyedi szerződés teljesítése során előleget nem kérhet, és az előre fizetés sem megengedett, kivéve a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben szabályozott, Európai Unió támogatásból megvalósuló beszerzéseket érintő szállítói előlegfizetés esetét. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 77.§ (1a) bekezdése értelmében a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet 57. § (1b) bekezdésében foglalt szállítói finanszírozás alkalmazása esetén a közbeszerzési eljárás során kiválasztott szállító a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés elszámolható összegének 10%-a erejéig mentesül a biztosítéknyújtás kötelezettsége alól.

## 8. Kapcsolattartás:

8.1 A Felek rögzítik, hogy valamennyi – a Szerződés teljesítésével összefüggő – információközlést / nyilatkozatot / értesítést írásban (postán, faxon keresztül), az alábbiak szerint megjelölt kapcsolattartók útján közölnek egymással, amelynek kézhezvételét a másik fél köteles ugyanolyan formában visszaigazolni. Az értesítésekben foglaltak a kézbesítéskor, vagy a Felek által meghatározott időpontban lépnek hatályba. Előbbiek értelmében a jelen pontba ütköző módon közölt értesítések úgy tekintendők, mintha azokat a küldő fél meg sem tette volna.

8.2 A kapcsolattartó képviseleti jogosultsága a Szerződés módosítására, azaz a szerződési feltételek megváltoztatására nem terjed ki.

**Szállító által kapcsolattartóként megjelölt személy / szervezet**

**Kapcsolattartó neve:** Troszt Béla  
cégnév Bull Magyarország Kft.  
titulus projekt- és bidmenedzser  
Telefon +36 1 437 5100  
mobil telefon +36 20 980 8421  
Telefax +36 1 437 5151  
e-mail címe [kozbeszerzes@bull.hu](mailto:kozbeszerzes@bull.hu)

**Megrendelő által kapcsolattartóként megjelölt személy / szervezet:**

**Központi Gazdasági Ellátó Igazgatóság**

Név: Püspöki Gyula  
Telefon: 06-30/830-69-37  
e-mail: puspokig@kgei.police.hu

#### **9. Vis maior:**

Felek mentesülnek a szerződéses kötelezettségeik nem, vagy nem megfelelő teljesítésével kapcsolatos felelősségük alól, ha annak oka a Feleken kívül eső, elháríthatatlan rendkívüli esemény, vis maior (pl. háború, forradalom, földrengés, természeti csapás, szállítási embargó). A vis maior állapot bekövetkezéséről (annak várható felszámolásáról, megszűnéséről), illetőleg a tényleges megszűnéséről haladéktalanul kötelesek a Felek egymást tájékoztatni telefaxon. A vis maior állapot fennállását – amennyiben az lehetséges – a Gazdasági vagy Kereskedelmi Kamarának kell igazolnia, melyet a körülményre hivatkozó félnek kell beszereznie. Vis maior állapot fennállása esetén is törekedniük kell a Feleknek a szerződés szerinti teljesítésre. A szerződéses határidők a vis maior állapot időtartamával meghosszabbodnak. 50 napot meghaladó időtartam esetén a Felek jogosultak a Szerződéstől írásban elállni.

#### **10. Alvállalkozó:**

A Szerződés teljesítésébe a Szállító mindazon – a beszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt – alvállalkozókat bevonhatja, amelyeket a KM 4. számú melléklete megjelölt. E személyek teljesítésbe történő bevonásához a Megrendelő a jelen szerződés aláírásával járul hozzá. A jogosan igénybe vett alvállalkozóért a Szállító úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. A Szállító az alvállalkozói felróható magatartása által a Megrendelőnek okozott bármely kárért teljes felelősséggel tartozik. Jogosulatlan igénybevétel esetén felelős mindazért a kárért, ami e nélkül nem következett volna be. Az alvállalkozó nem adhat ajánlatot, nem fogadhat el és nem igazolhat vissza megrendelést, valamint nem számlázhat sem a KM, sem a jelen Szerződés alapján.

#### **11. Kártérítés, kötbér:**

##### **11.1. Késedelmi kötbér**

Amennyiben Szállító kötelezettségét a Szerződés szerinti teljesítési határidőben nem teljesíti, úgy Megrendelő minden késedelemmel érintett naptári napra, késedelmi kötbérre jogosult. A késedelem időtartamába a vis maior és Megrendelői késedelem időtartama nem számít bele. A késedelmi kötbér alapja a késedelmesen vagy hibásan teljesített termék nettó – ÁFA nélküli – vételára, mértéke a késedelem 1-10 napja alatt napi 0,5 %, a 11. naptól napi 1 %, de legfeljebb összesen 20%-ot érhet el.

##### **11.2. Hibás teljesítési kötbér**

Megrendelő hibás teljesítési kötbérre jogosult, amennyiben Szállító nem a Szerződésnek megfelelő minőségű eszközt szállít le. A hibás teljesítési kötbér alapja a hibásan teljesült mennyiség szerződéses nettó – ÁFA nélkül számított – értéke, mértéke azonos a késedelem esetére járó kötbér mértékével. Megrendelő hibás teljesítési kötbérre a hiba bejelentésének napját követő naptól a helyreállítás (kijavítás, kicserélés) napjáig jogosult.

##### **11.3. Meghiúsulási kötbér**

A Szállító érdekkörében felmerülő okra visszavezethető felróható nem teljesülés, valamint 25 munkanapot meghaladó késedelmes teljesítés esetén a szerződést Megrendelő azonnali hatállyal felmondhatja, valamint meghiúsulási kötbérre jogosult, melynek mértéke a szerződés meghiúsult részéhez tartozó nettó szerződéses ár 25 %-a. Megrendelő meghiúsulási kötbérre az annak alapjául szolgáló szerződésesség beálltától jogosult.

11.4. A kötbér összegét a Megrendelő jogosult bármely, Szállító részére járó fizetési kötelezettsége összegébe beszámítani, vagy amikor a levonás alapjául szolgáló fizetési kötelezettség bármely okból nem áll fenn, úgy a Szállító részére kibocsátott kötbérszámlával érvényesíteni.

11.5. Megrendelő jogosult a kötbért meghaladóan a kárigényét érvényesíteni Szállítóval szemben.

## **12. Szerződésszegés:**

12.1. Szerződésszegésnek minősül minden nem szerződésszerűen teljesített kötelezettség, gyakorolt jog. Szerződésszegés esetén beáll a Ptk-ban és a Szerződésben szabályozott késedelmi kamat-, kötbér- és kártérítési igényérvényesítés valamint a felmondási jog gyakorlásának lehetősége mindkét Fél részéről.

Felek rögzítik, hogy Szállító a szerződést – hatályba lépése után – egyoldalú jognyilatkozattal (a KM X.1.1. pontban rögzített esetet kivéve) nem szüntetheti meg.

12.2. Szállító részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

- ha a teljesítési késedelem a 25 napot meghaladja,
- hibás teljesítés esetén a hiba Megrendelő általi bejelentésétől számított 25 nap a nélkül telik el, hogy Szállító a hibát helyreállította volna (kijavítás, kicserélés, pótlás),
- alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele (KM VIII. pont)

12.3. Megrendelő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

- nem vitatott, elismert Szállító követelés kifizetésével az esedékesség napjától számított 30 naptári napot meghaladó fizetési késedelembe esik.

12.4. Amennyiben Megrendelő Szállító súlyos szerződésszegése miatti elállási vagy rendkívüli felmondási jogát gyakorolja, Megrendelő jogosult a Szerződés 11.3. pontja szerinti meghiúsulási kötbérre valamint követelheti kárának megtérítését.

12.5. Bármely nem szerződésszerű teljesítés jogfenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem értelmezhető joglemondásként Megrendelő azon igényéről vagy igényeiről, amelyek a szerződésszegés következményeként megilletik.

12.6. Szállító köteles a jelen Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Megrendelő számára megismerhetővé tenni, és Megrendelőt haladéktalanul értesíteni, ha

a) Szállító közvetetten, vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek,

b) a Szállítóban – mint gazdasági társaságban - közvetetten, vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

12.7. Az értesítési kötelezettség (12.6. pont) megszegése miatt történő felmondás esetén Szállító a jelen Szerződés megszűnése előtt már leszállított termék szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

12.8 Szállító kijelenti, hogy nem fizet, illetve nem számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel és melyek nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

## **13. Jogviták rendezése:**

A Felek rögzítik, hogy a Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. sz. törvény 121/A. §-a alapján a Szerződésből fakadó jogvitákat elsődlegesen békés úton kötelesek rendezni, és csak ennek eredménytelensége esetén fordulhatnak bírósághoz.

## **14. Záró rendelkezések:**

14.1. A Felek a Szerződést írásban és a Kbt., valamint a Ptk. előírásaival összhangban módosíthatják.

14.2. A Felek kijelentik, hogy nincs olyan függőben lévő kötelezettségük vagy nem áll fenn érdekkörükben más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak teljesítésére vagy saját teljesítési készségükre, illetve képességükre.

14.3. Szállító a szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti átlátható szervezetnek minősül, és a szerződés hatálya alatt e minőségét fenntartja. E rendelkezés megkerülésével kötött szerződés semmis.

14.4. A Felek rögzítik, hogy amennyiben a Szerződés bármely kikötése bíróság rendelkezése, vagy jogszabály, jogszabályváltozás alapján érvénytelennek bizonyulna, úgy az a Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét nem érinti. A Felek az érvénytelenség miatt kiesett rendelkezést az annak tartalmához lehető legközelebb álló érvényes rendelkezéssel pótolják.

14.5. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, valamint bármely, a teljesítéssel kapcsolatos ellentmondás esetén a hivatkozott KM, illetve annak mellékletei, vonatkozó rendelkezései, továbbá a Magyarország mindenkor hatályos jogszabályai irányadók. Jelen szerződés a KM-ban meghatározottakkal ellentétes rendelkezéseket nem tartalmazhat.

14.6. Jelen 6 (hat) számozott oldalból álló szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 3 (három) példány a Megrendelőt, 1 (egy) példány Szállítót illet.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Beszerző és a Szállító között létrejött fent hivatkozott KM, és az alábbi mellékletek:

1. számú melléklet: Megrendelt termék/szolgáltatás- és árlista
2. számú melléklet: Műszaki leírás


A szerződést a felek áttanulmányozás és értelmezés után, mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt 4 (négy) eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.


Budapest, 2014. ... *11. 26.* „ „

Budapest, 2014 *12. .... 02. ....* „ „

Megrendelő részéről:

Szállító részéről a közös ajánlattevők  
képviselésében:

  
*Chászár Akos*  
.....  
Központi Gazdasági Ellátó Igazgatóság  
Logisztikai Osztály-képviselésében:  
Chászár Akos

  
.....  
Bull Magyarország Kft.  
részéről:  
Hernádi József ügyvezető

pénzügyileg ellenjegyzem!  
Pénzügyi ellenjegyzés: *Y. G. L.*  
.....  
Vargáné Csallószi Juci  
2014. 11. 25

Jogi ellenjegyzés:

Ellenjegyezte: *Kisné dr. Varga-Somogyi Viktória*  
.....  
Kisné dr. Varga-Somogyi Viktória  
főelőadó 2014 NOV 20.

Készült 4 példányban

Kapják: 1 pld. Bull Magyarország Kft.

2. pld. Központi GEI Költségvetési Szolgálat
3. pld. Központi GEI ISZ Közbeszerzési Osztály
4. pld. Központi GEI VSZ Logisztikai Osztály

A "Számítástechnikai eszközök beszerzése" tárgyú KM0201-0213SZGR13 azonosítószámú keretmegállapodás megkötésére irányuló nyílt központosított közbeszerzési eljárást második részeként „Számítógépes kiegészítők beszerzése” tárgyú eljárásban az alábbi ajánlatot tesszük:

### 1. rész

Erre a részre nem adunk ajánlatot.

### 2. rész

1.	Mennyiség (db)	Nettó ajánlati egységár (Ft) (közbeszerzési díj nélkül)	Mindösszesen: nettó ajánlati összegár (Ft) (közbeszerzési díj nélkül) (2*3)	Nettó közbeszerzési díj 1,5% (4*0.015) (Ft)	ÁFA értéke teljes mennyiségre ((4+5)*0,27) (Ft)	Bruttó ajánlati összegár (közbeszerzési díjjal, ÁFA-val) (Ft) (4+5+6)
	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Delock dokkoló állomás SATA HDD > USB 3.0	3	8 200,00	24 600,00	369,00	6 741,63	31 710,63
Kiszállítás Helyszíni kiszállítás székhelyen Fűalkalom	1	1 000,00	1 000,00	15,00	274,05	1 289,05
<b>Összesen</b>			<b>25 600,00</b>	<b>384,00</b>	<b>7 015,68</b>	<b>32 999,68</b>

## MŰSZAKI LEÍRÁS

### Sata HDD dokkoló állomás

- USB 3.0-a interfész
- két darab HDD befogadása
- Klón funkció, két HDD PC-hez való csatlakoztatás nélküli klónozása
- 2.5" és 3.5" méretű SATA HDD befogadó képesség
- OTB funkció
- Plug & Play
- Windows XP/Vista/7/7-64 bit kompatibilitás